



**RADA
EVROPSKÉ UNIE**

**Brusel 7. prosince 2010
(OR. en)**

17564/10

**Interinstitucionální spis:
2010/0347 (APP)**

**FREMP 47
JAI 1054
COSCE 29
COHOM 284
COEST 382
FIN 707**

NÁVRH

Odesílatel: Evropská komise

Ze dne: 2. prosince 2010

Předmět: Návrh rozhodnutí Rady, kterým se mění rozhodnutí Rady 2008/203/ES ze dne 28. února 2008, kterým se provádí nařízení (ES) č. 168/2007, pokud jde o přijetí víceletého rámce na roky 2007–2012 pro Agenturu Evropské unie pro základní práva

Delegace nalezou v příloze návrh Komise podaný s průvodním dopisem Jordiho AYETA PUIGARNAUA, ředitele, pro Pierra de BOISSIEUA, generálního tajemníka Rady Evropské unie.

Příloha: KOM(2010) 708 v konečném znění



EVROPSKÁ KOMISE

V Bruselu dne 2.12.2010
KOM(2010) 708 v konečném znění

2010/0347 (APP)

Návrh

ROZHODNUTÍ RADY,

**kterým se mění rozhodnutí Rady 2008/203/ES ze dne 28. února 2008, kterým se provádí
nařízení (ES) č. 168/2007, pokud jde o přijetí
víceletého rámce na roky
2007–2012 pro Agenturu Evropské unie pro základní práva**

DŮVODOVÁ ZPRÁVA

1. SOUVISLOSTI NÁVRHU

1.1. Odůvodnění a cíle návrhu

Dne 15. února 2007 přijala Rada nařízení (ES) č. 168/2007 (dále jen „nařízení“)¹ o zřízení Agentury Evropské unie pro základní práva (dále jen „agentura“). Agentura zahájila svou činnost dne 1. března 2007.

V souladu s článkem 5 nařízení určuje Rada prostřednictvím víceletého rámce tématické oblasti činnosti agentury. Rada tak učinila přijetím rozhodnutí Rady (2008/203/ES) ze dne 28. února 2008, kterým se provádí nařízení (ES) č. 168/2007, pokud jde o přijetí víceletého rámce na roky 2007–2012 pro Agenturu Evropské unie pro základní práva (dále jen „víceletý rámec“)².

Cílem návrhu je změnit víceletý rámec agentury, aby mohla vykonávat své úkoly v oblasti justiční spolupráce v trestních věcech a policejní spolupráce.

1.2. Obecné souvislosti

Dne 30. června 2005 navrhla Komise³ zřídit agenturu pro základní práva. Za tím účelem byly navrženy dva nástroje: i) nařízení Rady „o zřízení Agentury Evropské unie pro základní práva“, založené na článku 308 Smlouvy o ES, a ii) rozhodnutí Rady, „kterým se Agentura Evropské unie pro základní práva zmocňuje k výkonu činností v oblastech uvedených v hlavě VI Smlouvy o Evropské unii“, založené na člancích 30, 31 a čl. 34 odst. 2 písm. c) Smlouvy o EU.

Avšak jednání v Radě umožnila pouze přijetí (dne 15. února 2007) nástroje, který umožňuje agentuře plnit své úkoly v rámci pravomocí Společenství (nařízení (ES) č. 168/2007). Rada rozhodla nepřijmout nástroj, který by agentuře umožnil výkon činností v oblastech uvedených v hlavě VI Smlouvy o Evropské unii⁴.

Komise se i nadále domnívá, že agentura pro základní práva by měla mít možnost vykonávat své činnosti (vymezené nařízením) v oblastech justiční spolupráce v trestních věcech a policejní spolupráce. Právní závaznost Listiny základních práv Evropské unie a zrušení takzvaných „pilířů“ jsou dobrým důvodem k rozšíření činností agentury o tyto oblasti.

¹ Úř. věst. L 53, 22.2.2007, s. 1.

² Úř. věst. L 63, 7.3.2008, s. 14.

³ KOM(2005) 280 v konečném znění.

⁴ Tehdy učinila Rada toto prohlášení: „Rada souhlasí s tím, že do 31. prosince 2009 opětovně posoudí oblast působnosti agentury pro základní práva s cílem jejího možného rozšíření tak, aby se vztahovala i na oblasti policejní a soudní spolupráce v trestních věcech. Rada vyzývá Komisi, aby za tímto účelem případně předložila návrh.“ (Dodatek k návrhu zápisu z 2781. zasedání Rady Evropské unie (spravedlnost a vnitřní věci) konaného v Bruselu dne 15. února 2007. Dokument č. 6396/07 ADD 1, PV/CONS 7 JAI 80, ze dne 27. února 2007).

Nařízení (ES) č. 168/2007 bylo přijato na základě článku 308 dřívější Smlouvy o ES. Po vstupu Lisabonské smlouvy v platnost představuje pozměněné znění tohoto článku nyní článek 352 Smlouvy o fungování Evropské unie (SFEU).

Oblasti původně obsažené v hlavě VI Smlouvy o EU (dřívější „třetí pilíř“) jsou dnes součástí hlavy V („Prostor svobody, bezpečnosti a práva“) kapitoly 4 („Justiční spolupráce v trestních věcech“) a kapitoly 5 („Policejní spolupráce“) SFEU.

Článek 352 SFEU platí pro všechny oblasti, které patří do oblasti působnosti této smlouvy. Z toho důvodu není nutné měnit nařízení (ES) č. 168/2007 s cílem rozšířit jeho působnost na oblasti, na které se nyní vztahuje hlava V SFEU. Avšak současný víceletý rámec mezi tématickými oblastmi činností agentury justiční spolupráci v trestních věcech a policejní spolupráci neuvádí. Proto je nutná jeho změna, aby agentura mohla v těchto oblastech vykonávat své úkoly.

2. KONZULTACE ZÚČASTNĚNÝCH STRAN A POSOUZENÍ DOPADU

Dříve než Komise předložila svůj návrh na vytvoření agentury pro základní práva, uspořádala rozsáhlou veřejnou konzultaci. Konzultované zúčastněné strany vyjádřily rozhodné přání, aby se justiční spolupráce v trestních věcech a policejní spolupráce staly součástí oblasti působnosti činností agentury. Výsledky této veřejné konzultace byly součástí posouzení dopadu⁵ připojeného k návrhu, který, jak je vysvětleno výše, již zohlednil začlenění oblastí obsažených v hlavě VI dřívější Smlouvy o EU do oblasti působnosti činností agentury.

Od té doby se zúčastněné strany nepřestaly vyslovovat pro to, aby agentura pracovala také v těchto oblastech.

3. PRÁVNÍ STRÁNKA NÁVRHU

3.1. Obsah navrhovaného opatření

Navrhovaná změna doplňuje seznam tématických oblastí stanovených v článku 2 rozhodnutí Rady o další oblasti.

3.2. Právní základ

Komise se domnívá, že čl. 5 odst. 1 nařízení č. 168/2007 představuje sekundární právní základ ve smyslu rozsudku Evropského soudního dvora ve věci C-133/06⁶. Právní základ současného návrhu by proto měl být shodný s právním základem nařízení, tj. současným článkem 352 SFEU.

4. ROZPOČTOVÉ DŮSLEDKY

Tento návrh nebude mít vliv na rozpočet. Návrh rozšíří víceletý rámec agentury, aby mohla v rámci projektů, na které již rozpočtový orgán vyčlenil prostředky, pracovat v oblasti policejní a justiční spolupráce v trestních věcech.

⁵ Viz Zpráva SEK(2005)849, 30.6.2005.

⁶ C-133/06 Parlament v. Rada, rozsudek ze dne 6. května 2008.

5. PODROBNÉ VYSVĚTLENÍ NÁVRHU

Návrh doplňuje tématické oblasti současného víceletého rámce o oblast justiční spolupráce v trestních věcech a oblast policejní spolupráce. V souladu s hlavou V kapitolami 4 a 5 SFEU může Evropská unie v těchto oblastech přijmout řadu opatření, která v některých případech vznášejí otázky o citlivých tématech týkajících se základních práv.

Tím, že bude agentura pracovat v oblasti justiční spolupráce v trestních věcech a oblasti policejní spolupráce, přispěje k naplnění cíle Unie, zajistit, aby opatření, která přijímá, jakož i jejich provádění byly v souladu s Listinou základních práv.

Návrh

ROZHODNUTÍ RADY,

kterým se mění rozhodnutí Rady 2008/203/ES ze dne 28. února 2008, kterým se provádí nařízení (ES) č. 168/2007, pokud jde o přijetí víceletého rámce na roky 2007–2012 pro Agenturu Evropské unie pro základní práva

RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie, a zejména na článek 352 této smlouvy,

s ohledem na návrh Evropské komise⁷,

poté, co postoupila návrh legislativního aktu vnitrostátním parlamentům,

s ohledem na souhlas Evropského parlamentu⁸,

v souladu se zvláštním legislativním postupem,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) V zájmu toho, aby agentura řádně plnila své úkoly, měly být víceletým rámcem, který se stanoví na období pěti let, jak je uvedeno v čl. 5 odst. 2 nařízení (ES) č. 168/2007, určeny přesné tematické oblasti její činnosti.
- (2) První víceletý rámec přijala Rada svým rozhodnutím 2008/203/ES ze dne 28. února 2008, kterým se provádí nařízení (ES) č. 168/2007, pokud jde o přijetí víceletého rámce na roky 2007–2012 pro Agenturu Evropské unie pro základní práva⁹.
- (3) Současný víceletý rámec se však nevztahuje na tematické oblasti justiční spolupráce v trestních věcech a policejní spolupráce.
- (4) V okamžiku přijetí nařízení (ES) č. 168/2007 souhlasila Rada s tím, že do 31. prosince 2009 opětovně posoudí oblast působnosti agentury pro základní práva s cílem jejího možného rozšíření tak, aby se vztahovala i na oblasti policejní a justiční spolupráce v trestních věcech, a vyzvala Komisi, aby za tímto účelem případně předložila návrh.
- (5) Justiční spolupráci v trestních věcech a policejní spolupráci upravují kapitoly 4 a 5, resp. hlava V Smlouvy o fungování Evropské unie. Změna víceletého rámce je nutná, aby agentura pro základní práva mohla v těchto oblastech vykonávat činnosti,

⁷ Úř. věst. C , s. .

⁸ Úř. věst. C , s. .

⁹ Úř. věst. L 63, 7.3.2008, s. 14.

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

Článek 1

Rozhodnutí 2008/203/ES se mění takto:

v článku 2 se doplňuje nové písmeno:

„j) justiční spolupráce v trestních věcech a policejní spolupráce.“

Článek 2

Toto rozhodnutí vstupuje v platnost dvacátým dnem po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Článek 3

Toto rozhodnutí je určeno členskými státy.

V Bruselu dne ... 2010

*Za Radu
předseda*